

NR. 314



VIVA
ST. PAULI



INGANG 4

KORB D / G 1-3

#FCSPAUE

FC ST. PAULI – ERZGEBIRGE AVE
SONNTAG, 13.12.2020, 13:30 UHR





Präsentiert von:
Radisson BLU
HOTEL, HAMBURG

Text: Christoph Nagel
Foto: FCSP



FC ST. PAULI VS. ERZGEBIRGE AUE



AUFMACHER	2
FCSP	4
GÄSTE	5
VORSPIEL/TOURPLAN	7
GEGENGERADEN-GERD	9
ASMARA'S WORLD	10
MUSEUM	11
FANLADEN/KURZ NOTIERT/ IMPRESSUM	13

Man hat es schon so oft gesehen, dass man es manchmal fast vergisst: Das Wunder am Rande der Gegengerade. Dargestellt durch ein Stück Holz und zwei Ziffern. 2:1 – ein Standardergebnis eigentlich, eines der häufigsten im Fußball. Doch am 6. Februar 2002 bedeutete es die Welt. Denn deren Pokalsieger war gerade vom FC St. Pauli in die Knie gezwungen worden.

Und so brauchte es kein langes Überlegen bei der Frage, welches Ergebnis die letzte manuelle Anzeigetafel der Vereinsgeschichte zeigen sollte, als sie an die heutige Position zog. Im Spätsommer 2013 war das, und das Wunder kam per Arbeitsbühne. Schließlich sollte es schön hoch hängen, so dass alle es sehen können – als Teil eines Kunstwerks von Street Artist Rebelzer, dessen Freak-Figuren vielen St. Paulianer*innen u.a. von der Millerntor Gallery bekannt sind.

Keine schlechte Karriere, die dieses Provisorium hingelagt hat. Erfunden nach dem Abriss der alten Südkurve, Zeuge der Rückkehr aus der Drittliga-Hölle 2007, zeitweise zwischengelagert im Kabinentrakt der neuen „Süd“, immer dabei.

Auch beim letzten Heimspiel gegen Erzgebirge Aue am 14.6.2020. Als es schon still war im Stadion wegen des Coronavirus, als es einmal mehr um sehr viel ging, als der FC St. Pauli auf Platz 14 stand und in Bochum gerade 0:2 verloren hatte.

Und als das alte manuelle Provisorium mit Blick in Richtung seines modernen Nachfolgers am Ende wieder das richtige Ergebnis zeigte: 2:1. Nach einem 2:0 zur Halbzeit, ganz wie bei den „Welpokalsiegerbesiegern“. Nur dass statt Meggle, Patschinski und Sagnol eben Diamantakos, Veerman und Ex-FCSP-Kapitän Sören Gonther trafen, der seit 2019 für die „Veilchen“ spielt.

2:1 – würden wir auch heute nehmen. Als Startschuss für den Jahresendspurt, als Auftakt einer Englischen Woche, als Signal, dass drei Spiele neun Punkte sein können. Und dass es auf der Arbeitsbühne des Fußballs eben nicht nur schnell runter gehen kann, sondern auch sehr schnell wieder rauf.

Unsere heutigen Gäste kennen das. In beide Richtungen. „Für den FCE ist 2. Bundesliga wie Champions League“, so der Ex-DDR-Nationalspieler Lutz Lindemann, ab 1992

langjährig Trainer und Manager bei Erzgebirge Aue. Die Jahre nach dem letzten Aufstieg (2016) verliefen nah am Abgrund: Zweimal Vierzehnter, einmal Sechzehnter.

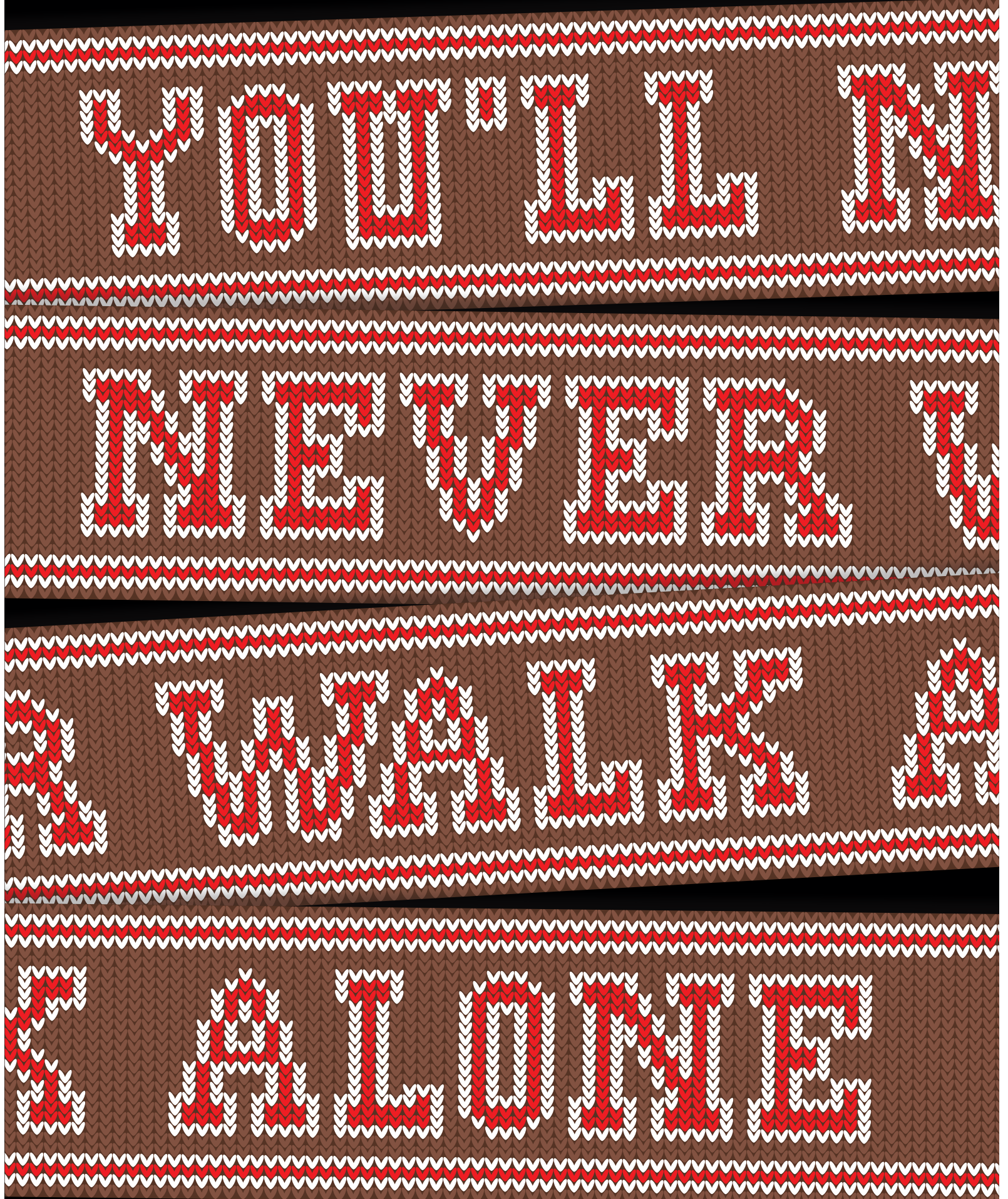
2020 allerdings endete die Saison auf Platz sieben. Einstellig: Das hatte es im Erzgebirge seit 2011 nicht mehr gegeben. Ein großer Erfolg für Dirk Schuster, der nach seiner Zeit bei Darmstadt 98 im August 2019 die Chefcoach-Position von Daniel Meyer übernahm. „Seit Gerd Schädlich [Trainer 1999-2007, d. Red.] endlich wieder ein Trainer, der wirklich perfekt ins Erzgebirge hineinpasst“, so Lutz Lindemann: „Vielleicht wie kein zweiter Trainer von denen, die in der jetzigen Zeit realistisch zu bekommen gewesen wären.“

2020/21 setzt sich Schusters Erfolgsbilanz fort: Platz 8 und 15 Punkte, und das trotz Virenstress. Nachdem Anfang Oktober zwei Personen aus dem Spieler- und Betreuerstab positiv auf das Coronavirus getestet worden waren, musste das ganze Team statt zum Auswärtsspiel beim Hamburger SV unverrichteter die 520 Kilometer lange Heimreise antreten. Das Nachholspiel ging verloren und war die erste Saisonniederlage nach dem Pokal-Aus gegen den SSV Ulm in der 1. Runde (0:2).

Auch die weiteren Partien brachten das eine oder andere Kuriosum: Die Rote Karte beim ebenfalls verlorenen Auswärtsspiel in Bochum am 25. Oktober etwa. Was der Schiedsrichter als Nachtreten von Calogero Rizzuto gegen Soma Novothny wertete, kam nach Medienberichten in Wahrheit durch verhakte Schuhe (!) der beiden Spieler zustande.

Keeper Martin Männel darf außerdem über eine regelrechte Elfmeter-Flut staunen: Gleich vier Strafstoße setzte es in den letzten beiden Spielen. Zwei davon hielt er: einen gegen Sandhausen am vorletzten Spieltag (Endstand 4:1 für den FCE). Einen gegen Regensburg am letzten Wochenende (0:2).

Was er wohl heute auf seinen Kasten kriegt? Wer weiß, sagt der Fußballgott, und Thees Uhlmann singt dazu: „Aber die Zukunft ist ungeschrieben. Die Zukunft ist so schön vakant.“ Oder sie hängt schon da, als Wunder am Rande der Gegengerade. Wobei auch Rebelzers Freak samt Anzeigetafel nicht auf dem 2:1 bestehen würde. Solange die linke Zahl höher ist als die rechte.



HEY WERBUNG, MACH MAL PAUSE!

Mach lieber ein bisschen Platz für Zusammenhalt.



congstar



ERZGEBIRGE AUE DIE ERFAHRUNG ZAHLT SICH AUS

4

Tore haben die Sachsen schon mit dem Kopf erzielt. Nur Darmstadt schädelte noch einmal mehr ein. Aue ist die Lufthoheit der Liga und kassierte bislang noch kein Kopfballgegentor.

DER FC ERZGEBIRGE AUE HAT SICH IN DEN VERGANGENEN JAHREN ZU EINEM DER BESTÄNDIGSTEN ZWEITLIGISTEN ENTWICKELT.

Auch in der Saison 2020/21 ist der Mannschaft von Dirk Schuster viel zuzutrauen. Zuletzt erlebten die Sachsen zwar einen Dämpfer, stehen in einer ausgeglichenen Tabelle aber immer noch auf Schlagdistanz zu den Aufstiegsplätzen.

Schon in der abgelaufenen Spielzeit setzte Schuster auf Variabilität. Er tauschte zwischen einer Dreier- und einer Viererkette. Daran hält der 52-jährige Fußball-Lehrer auch in dieser Runde fest. Vor allem in der Fremde verteidigt Aue häufig aus der flexibleren Dreierkette.

Das Erfolgsrezept der „Veilchen“ auf den einzelnen Positionen ist hingegen nur eine geringe Rotation. Nur wenige Spieler haben das Erzgebirge im Sommer verlassen. Mit Florian Ballas (Dynamo Dresden), Ben Zolinski (SC Paderborn) und Gaetan Bussmann (EA Guingamp) wurden die wenigen entstandenen Lücken wieder gefüllt. Zolinski gehört zu der Offensivfraktion der Schuster-Elf, die mit Pascal Testroet (5 Tore, 2 Vorlagen), Florian Krüger (3/3) und eben dem Paderborn-Neuzugang (2/1) vielseitig besetzt sind. Insbesondere Zolinski und Krüger können genauso gut auf den Flügel ausweichen, was sie, gepaart mit der variablen Formation, nur schwer ausrechenbar macht. Hinzu kommt, dass auch Jan Hochscheidt oder Dimitrij Nazarov keine weniger prominenten Joker sind.

Ein weiterer Baustein der Mannschaft ist ihre überdurchschnittliche Zweitliga-Erfahrung. Bei der jüngsten 0:2-Niederlage gegen den SSV Jahn Regensburg standen sieben Akteure in der Startelf, die schon über 100 Zweitligaspiele bestritten hatten. Bei den Bayern war es nur Sebastian Nachreiner (107). Auch wenn diese Begegnung verloren ging, wird die Erfahrung, die sich durch den ganzen Kader zieht, über die gesamte Saison sicherlich ein klarer Vorteil sein.

Die größte Gefahrenquelle auf dem Platz sind ruhende Bälle oder zu viel Platz auf den Außenbahnen. Aue traf schon vier Mal per Kopf, kassierte selbst aber noch kein einziges Kopfball-Gegentor. Die Spieler des FCE fühlen sich in der Luft sichtlich wohl. Die Schuster-Elf ist eine unangenehme Mannschaft, die oben dranbleiben will.

TOR

1 MARTIN MÄNNEL
25 PHILIPP KLEWIN
34 KEVIN HARR
40 JEAN-MARIE PLATH

ABWEHR

2 GAETAN BUSSMANN
4 FABIAN KALIG
6 FLORIAN BALLAS
12 STEVE BREITKREUZ
21 MALCOLM CACUTALUA
22 NIKLAS JECK
26 SÖREN GONTER
27 SASCHA HÄRTEL
38 NOAH BAUMANN

MITTELFELD

5 CLEMENS FANDRICH
7 JAN HOCHSCHEIDT
8 TOM BAUMGART
13 LOUIS SAMSON
16 ERIK MAJETSCHAK
17 PHILIPP RIESE
20 CALOGERO RIZZUTO
24 JOHN PATRICK STRAUSS
31 BEN ZOLINSKI
33 OGNJEN GNJATIC

STURM

9 ANTONIO JONJIC
10 DIMITRIJ NAZAROV
11 FLORIAN KRÜGER
14 PHILIPP ZULECHNER
37 PASCAL TESTROET

TRAINER

TRAINER: DIRK SCHUSTER
CO: SASCHA FRANZ, MARC HENSEL

44,9

Prozent Ballbesitz hat Erzgebirge Aue im bisherigen Durchschnitt aller Zehn Ligaspiele. Lediglich Fortuna Düsseldorf und Eintracht Braunschweig (44,7) haben noch etwas weniger Spielanteile mit Ball.

33

Ecken haben sich die Veilchen in dieser Spielzeit erst erspielt. Zum Vergleich: Der HSV liegt in dieser Kategorie vorne und hatte doppelt so viele Ecken. Unsere Kiezkicker liegen mit 55 Eckbällen auf dem sechsten Platz.

Text: Moritz Studer



BUNDESLIGA

SAISON 2020/21

HAUPTSPONSOR



GESUNDHEITSPARTNER



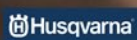
HERZ VON ST. PAULI



KIEZKÖNIG



KAPITÄN



*KIEZHelden-ERMÖGLICHER

STAMMSPIELER



MEIN VEREIN!!!

EHRENWERTE GESELLSCHAFT: 67rockwell Consulting GmbH; Aarsleff Rohrspannung GmbH; Achnitz & Partner; AD Alliance GmbH; ADM Hamburg AG; alanta health group GmbH; Alex Andersen Ølund A/S; alstria office REIT-AG; Ambulanter Pflegedienst für Wacken und Umgebung GmbH; Andreas Giese Baustoffhandel GmbH; Andreas Giessen Sanitär GmbH; Andreas Nestler Fußbodentechnik; Andreas Schmidt GmbH; Anna Tewes Kommunikation GmbH; Anwaltskanzlei Bartram & Niebuhr; Architekturgarage; Arrow Shipping Germany GmbH; ASAH-LITE OPTICAL (Europe) GmbH; Astuteplan Sachverständige GbR; Atlas Hamburg GmbH; Audi Zentrum Flensburg Vertriebs GmbH; Autohaus Wolfgang Mock GmbH & Co. KG; B & O Gebäudetechnik Nord GmbH; B2B Universal GmbH; Barclaycard - Barclays Bank PLC; Basté & Lange GmbH; Baustian, Michael; Behrens Feinwerktechnik GmbH; BELFOR Deutschland GmbH; Benefactor GmbH; Berger & Co. Heizungs-, Klima- und Sanitärbaubau GmbH; Blackbird eSports GmbH & Co. KG; Bochtler GmbH Haustechnik; Böckelmann, Christoph; Boffending GmbH; Boyens, Dr. Christian; Brammer, Iris-Anke; Brands Fashion GmbH; Bruckmann & Damm GmbH & Co. KG; Brautlicht + Partner; BREMER Hamburg GmbH; BRL BOEGE ROHDE LUEBBEHUESEN; Brunke, Axel; BS-UNI-BAU GmbH; Buick Umweltservices GmbH & Co. KG; Busch & Simon Innenausbau GmbH; Buying Labs GmbH; Canal-Control+Clean Umweltschutzservice GmbH; CARISSA Einzelhandel- und Tankstellenservice GmbH & Co. KG; Carlsen, Edward; CARSTEN PASCHKE Consulting Boutique; Censea Consulting GmbH; Central Service Mirko Paulmann e.K.; CFC Corporate Finance Contor GmbH; Christian Bock & Sohn; Claudia Wiencken GmbH; Cleanaway Österreich GmbH; Commerzbank AG; Company-Partners CMP GmbH; Containerplanet GmbH; Contargo GmbH & Co. KG; Control Union; Germany GmbH; CORPEX Internet GmbH; Cux-Parts GmbH; D+B Handel GmbH; DACHSER SE; DAW-Stiftung & Co. KG; DBK Gebäudemangement GmbH; K.D. Dachabdichtungen; Deutsche Calpam GmbH; Deutsche FOAMGLAS® GmbH; Diakonische Kranken- und; Altenpflege GmbH; Dierkes & Partner; Dipl. Ing. Florian Pump, Dipl. Ing. Friedrich Bartram GmbH & Co. KG; Direct Fresh GmbH; DPD Deutschland GmbH; Dr. Brill + Partner GmbH; Institut für Hygiene und Mikrobiologie, dshp Carriers (Europe) GmbH & Co. KG; Elton; DWI; Grundbesitz GmbH; E.ON Energie Deutschland; EBHS - Erdbau und Baustoffhandel GmbH; EBS GmbH; EDEKA S. Anders e.K.; Edelpro-motion & Events UG; Egsenvater & Stitz KG; Electrolux Professional GmbH; Elektroanlagen RW GmbH; Eltosh Grafix GmbH; EMH Energie-Messtechnik GmbH; EMR European Metal Recycling GmbH; ENGIE Deutschland GmbH; Eschenburg Elektro-Klima-GmbH; Eschner, Sven; Express Hoch Drei GmbH; FAGSI Vertriebs- und Vermietungs-GmbH; Farnell, Michael; FDT K. Horeis GmbH; Kaifu Lodge; FIT Logistik- & Transportmanagement GmbH & Co. KG; FLC Leopold Samsinger e.U.; flow: fwd GmbH; Fodboldrejsler.dk; Fortoon Development GmbH; FOX Kosmetik Vertriebsgesellschaft mbH; Fr.Meyer's Sohn (GmbH & Co.) KG; Friedrich Karl Schroeder GmbH & Co. KG; Funk; Versicherungsmakler GmbH; G.K. Gerüstbau Kraft GmbH; GAB Umweltservice; GBS Shipmanagement GmbH & Co. KG; Geelong GmbH; GeLoTe GmbH; GEODIS FF Germany GmbH & Co. KG; Gerflor Milopolam GmbH; Gerigk, Stefan; German Wahnsinn GmbH; GimmeFive; Glaserei Diederich; Global Fruit Point GmbH; Goldammer & Martens GmbH; GP; Alster Kies GmbH; Greve, Stephan; GRIMM backt Märchenhaft GmbH & Co. KG; Grosch, Mirko; Groth, Peter; Grundstücksgesellschaft Manke GmbH & Co. KG; Gruppenwerk SBW Verwaltung GmbH; H.O. Persiehl (GmbH & Co.) KG; Hagen & Kruse GmbH & Co. KG; JOTUN (Deutschland) GmbH; JS-Beregungstechnik; JUNGA BAU GMBH; Kämmerer, Thomas; KAMSS GmbH & Co. KG; Kanzlei Kunik & Dr.; Kabelitz; Karl Gladigau GmbH; Karl Köllner GmbH; Karl Petersen Bauausführungen GmbH; Kern & Stelly Medientechnik GmbH; Kersting Heizung + Solar GmbH; Keye Hausverwaltung & Unternehmensberatung; KI netprint GmbH; Knoop, Sebastian; KONE GmbH; KORDES ROSEN/ W. Kordes 'Söhne Rosenschulen GmbH & Co. KG; KTN Grossmann GmbH; Lamblich, Thomas; Landhaus Flottbek Betriebs GmbH & Co. KG; Leadway GmbH; Lehmann, Alexander; Leuz Bauträger GmbH & Co. KG; Lüchau Baustoffe GmbH; Lüdex Warenkontor GmbH; Lukic-System-Montage GmbH; LZH - Logistik Zentrum Hamburg GmbH; M&P Hamburg GmbH; Maack & Company Steuerberatungen GmbH; Maler-Betrieb Otto Maass GmbH; Malereibetrieb Björn Behnke GmbH; Malereibetrieb DIE PARTNER GmbH; Malereibetrieb; Martin Höfs GmbH; Markensturm.com; Martin Meyer GmbH; Matica Cosmetics GmbH & Co. KG; May, Gregor; MCF Corporate Finance GmbH; ME-LE Energietechnik GmbH; MEGA eG; Meyer, Sven; Meyer & Umlandt Beteiligungs-ges. mbH; Minkner GmbH; Mosa, Markus; MR Baunternehmung GmbH; Muehlhan Deutschland GmbH; Müller-Schönemann, Tietgen.; Rodewaldt Rechtsanwälte und Notare; multi-com GmbH & Co. KG; MWO Gesellschaft zur; Herstellung von chemisch-technischen Produkten mbH; navXperience GmbH; neska Intermodal GmbH; NefFuse Media GmbH; neue leben Lebensversicherung AG; Niebuhr Wealth Consult GmbH; NSC Chartering & Transport GmbH & Cie. KG; Oerding, Johannes; OptimHome Immobilien GmbH; Otto Wulff Baunternehmung GmbH; Paddy's Bar Hamburg; Participia Holding GmbH; Peter Riege -Import/Export; Pinck Ingenieure Consulting GmbH; Plate-Service GmbH; PLUS BAU Projektentwicklungs GmbH; Possel, Florian; R. Beckmann GmbH; Raschke, von Knobelsdorff, Heiser Partnerschaft von Rechtsanwälten; Rebstock, Jörg; Rechtsanwalt Dirk Meinicke; Rechtsanwälte Oberthür & Partner; redante haun architekten; Rheidt, Christopher; Roever Broenner Susat Mazars GmbH & Co. KG (ehem. Dr. Steinberg); Rome International GmbH & Co. KG; Rudolf Sievers GmbH; Saint Gobain Weber GmbH; SAL Heavy Lift GmbH; Sanders, Michael; SaM-Power GmbH; Saunus, Wolfgang; Schadenregulierung Nord; Schlenzig, Max; Schliekemann EDV- und Marketingservice; Schrader Pflanzenhandelsgesellschaft mbH & Co. KG; Schröder Immobilien; Schröder & Fischer Bauausführungen GmbH; Schulze-Johns, Dieter; Schünemann, Jörg; Semmelhaack-Logistik GmbH; Service-Bund GmbH & Co. KG; Signify GmbH; SITRA Spedition GmbH; SL-WHV Immobilien GmbH; Smurfit Kappa Recycling GmbH; Soft-Park GmbH; Spiegel & Pohlers Versicherungsmakler GmbH & Co. KG; Sports United GmbH; Staack Pool-tankstellen GmbH & Co. KG; Stahl, Monika; Starpic Immobilien GmbH; Statec Verladetechnik Peter Stalmach KG; STB-Marketing GmbH; Steiner, Falk; STERNPARTNER GmbH & Co. KG; Sthree GmbH; stmb24 GmbH; Stodmeister, Philipp; STT Holzbearbeitung GmbH; Stulz GmbH; Swietelsky-Faber GmbH; SYSWE System-technik Weser; Ems GmbH; T-J Sicherheitstechnik GmbH; Taucher Knuth (Nachf.) GmbH & Co. KG; Tekuma Kunststoff GmbH; Teupe & Söhne Gerüstbau GmbH; Thermal Grizzly; Thies Consult; thinfabrics GmbH; thinformatics GmbH; thinformatics AG; Thomas J.C. Matzen GmbH; THUS-FARNSCHLÄDER Architekten BDA; tip-top Gebäudeservice GmbH; Töben, Jan; Tölsner, Arne; Transgourmet Deutschland GmbH & Co. OHG; Transport Control International GmbH; Trofi Tropenfrucht Import-GmbH; Twesten, Heiner; Udo Wichmann Speditionsgesellschaft mbH; Universal Container Service GmbH; Judika, Uwe; Anlagenbau GmbH; VELUX Deutschland GmbH; VentusVentures Holding GmbH; vesseltracker.com GmbH; VFH Verkehrsakademie & Fahrschule Hamburg GmbH; Vitzthum Projektmanagement GmbH; VIVANIUM GmbH; von Boetticher; Voßler, Sönke; W. & L. Jordan GmbH; W. Hartmann & Co. (GmbH & Co. KG); Wathory Holding GmbH; WEISSHAUS Immobilienkontor GmbH; Whirlpool Import GmbH; WIENERS + WIENERS GmbH; Wilhelm A.F. Meyer GmbH; Willi Kreykenbohm Spedition GmbH; Willi Pohl GmbH & Co. KG; WindManShip GmbH; Wital Logistics GmbH; Witt Handel GmbH; Wittenberg, Henning; WM SE; Wolfgang Loof Meisterbetrieb; Woydt, Patrick; Woydt, Philipp; WRAGE Verpa-ckungsgesellschaft mbH; Wölfling Zeuner Rachel Rechtsanwälte Partnerschaft; Zander, Holger; ZEBRA blue Projektmanagement GmbH; Zempel Heizungstechnik GmbH; Zillmer Elektrotechnik GmbH; Zip GmbH



Ehrenwerte Gesellschaft





FC WÜRZBURGER KICKERS

AUSWÄRTSSPIEL MIT „WÜRZE“

Zum letzten Auswärtsspiel des Jahres 2020 reisen die Boys in Brown zum Tabellenschlusslicht aus Würzburg. Doch die Kiezkicker sollten gewarnt sein, denn der Aufsteiger holte alle bisherigen Punkte in der heimischen FLYERALARM Arena.

Die Kickers hatten es beim Aufstieg in die 2. Bundesliga bis zum Ende richtig spannend gemacht. Am vorletzten Spieltag verlor die Mannschaft eher unerwartet mit 1:5 gegen Viktoria Köln und eröffnete der Konkurrenz in einem engen Spitzenfeld neue Möglichkeiten. Erst ein 2:2 am letzten Spieltag sicherte Rang zwei und verschonte die Fans vor der Relegation. Doch so richtig viel Rückenwind nahmen die Unterfranken nicht mit in die höhere

Spielklasse. Bis zum achten Spieltag musste der Aufsteiger auf den ersten Saisonsieg warten.

Dann schließlich war es beim 2:1 gegen Hannover 96 so weit. Allerdings stand da mit Bernhard Trares bereits ein neuer Trainer an der Seitenlinie. Die Bilanz nach zehn Spieltagen liest sich trotzdem nicht berauschend. Vier Punkte haben die Kickers erst gesammelt. Mit elf eigenen Toren und bereits 24 gegnerischen hat das Team eine Tordifferenz von -13 und liegt in allen drei Kategorien dort, wo es auch in der Tabelle steht: auf dem letzten Platz.

Dabei waren viele der bisher acht Niederlagen durchaus knapp. Gegen Absteiger Düsseldorf musste man sich erst spät 0:1 geschlagen geben. Auch gegen den Tabellendritten aus Bochum hielten die Kickers lange mit, bevor es am Ende doch eine 2:3-Niederlage

setzte. In der Abwehr soll der spät verpflichtete Lars Dietz von Union Berlin für mehr Stabilität sorgen. Doch vorne hapert es nach wie vor. Lediglich die beiden neuen Stürmer Ridge Munsy (kam vom FC Thun) und der Slowene Mitja Lotric (von NK Celje) trafen bisher doppelt.

Alle ihrer bisher vier Punkte holten die Würzburger übrigens zuhause. Ein Lichtblick für Kickers-Fans und ein Warnhinweis an die Kiezkicker. In der bisherigen Fußballgeschichte trafen der Magische FC und die Kickers überhaupt nur zwei Mal aufeinander. Beim letzten Ausflug der Würzburger in die 2. Liga (Saison 2016/17) gab es jeweils 1:0-Heimsiege. Am Millerntor traf Christopher Buchtmann spät zum Sieg. In Würzburg kann der FC St. Pauli nun den ersten Auswärtsdreier einfahren und den Tabellennachbarn auf Distanz halten.

Text: Moritz Piehler

SPT.	DATUM	ZEIT	BEGEGNUNG	ERG.	TORSCHÜTZEN	SCHIRI	FANS	TAB.
POKAL	13.9.	15:30	SV 07 ELVERSBERG : FC ST. PAULI	4:2	0:1 KNOLL (7.), 1:1 SCHNELLBACHER (16), 2:1 DRAGON (26.), 3:1 FELLHAUSER (48.), 4:1 SCHNELLBACHER (67.), 4:2 BENATELLI (78.)	GERACH	500	-
1	21.9.	20:30	VFL BOCHUM : FC ST. PAULI	2:2	1:0 ZULJ (26.), 2:0 ZOLLER (76.), 2:1 KYEREH (84.), 2:2 KYEREH (86.)	SCHRÖDER	3.500	7
2	27.9.	13:30	FC ST. PAULI : 1. FC HEIDENHEIM	4:2	1:0 KYEREH (26.), 2:0 SCHMIDT (34., EIGENTOR), 3:0 WIECKHOFF (46.), 4:0 DITTGEN (70.), 4:1 KÜHLWETTER (78.), 4:2 MOHR (80.)	JABLONSKI	2.226	3
3	2.10.	18:30	SV SANDHAUSEN : FC ST. PAULI	1:0	1:0 DIEKMEIER (45.)	WASCHITZKI	1.393	8
4	19.10.	20:30	FC ST. PAULI : 1. FC NÜRNBERG	2:2	0:1 SCHÄFFLER (8.), 1:1 ZALAZAR (28., FE), 1:2 GEIS (49., HE), 2:2 BUBALLA (78.)	HEFT	1.000	8
5	24.10.	13:00	SV DARMSTADT 98 : FC ST. PAULI	2:2	1:0 DURSON (45., FE), 2:0 DURSON (76.), 2:1 BENATELLI (81.), 2:2 ZALAZAR (90.+5, FE)	FRITZ	-	9
6	30.10.	18:30	HAMBURGER SV : FC ST. PAULI	2:2	1:0 TERODDE (11.), 1:1 ZALAZAR (36.), 1:2 MAKIENOK (82.), 2:2 TERODDE (84.)	GRÄFE	1.000	11
7	8.11.	13:30	FC ST. PAULI : KARLSRUHER SC	0:3	0:1 THIEDE (4.), 0:2 GONDORF (50.), 0:3 HOFMANN (76.)	SATHER	-	17
8	21.11.	13:00	SC PADERBORN : FC ST. PAULI	2:0	1:0 SRBENY (39.), 2:0 FÜHRICH (56.)	DINGERT	-	17
9	27.11.	18:30	FC ST. PAULI : VFL OSNABRÜCK	0:1	0:1 BLÄCHA (85.)	JÖLLENBECK	-	17
10	5.12.	13:00	EINTRACHT BRAUNSCHWEIG : FC ST. PAULI	2:1	0:1 DITTGEN (2.), 1:1 BÄR (67.), 2:1 KAUFMANN (82.)	GERACH	-	17
11	13.12.	13:30	FC ST. PAULI : FC ERZGEBIRGE AUE					
12	16.12.	18:30	FC WÜRZBURGER KICKERS : FC ST. PAULI					
13	20.12.	13:30	FC ST. PAULI : FORTUNA DÜSSELDORF					
14	3.1.	13:30	SPVGG GREUTHER FÜRTH : FC ST. PAULI					
15	9.1.	13:00	FC ST. PAULI : HÖLSTEIN KIEL					
16			HANNOVER 96 : FC ST. PAULI					
17			FC ST. PAULI : SSV JAHN REGENSBURG					
18			FC ST. PAULI : VFL BOCHUM					
19			1. FC HEIDENHEIM : FC ST. PAULI					
20			FC ST. PAULI : SV SANDHAUSEN					
21			1. FC NÜRNBERG : FC ST. PAULI					
22			FC ST. PAULI : SV DARMSTADT 98					
23			FC ST. PAULI : HAMBURGER SV					
24			KARLSRUHER SC : FC ST. PAULI					
25			FC ST. PAULI : SC PADERBORN					
26			VFL OSNABRÜCK : FC ST. PAULI					
27			FC ST. PAULI : EINTRACHT BRAUNSCHWEIG					
28			FC ERZGEBIRGE AUE : FC ST. PAULI					
29			FC ST. PAULI : FC WÜRZBURGER KICKERS					
30			FORTUNA DÜSSELDORF : FC ST. PAULI					
31			FC ST. PAULI : SPVGG GREUTHER FÜRTH					
32			HÖLSTEIN KIEL : FC ST. PAULI					
33	16.5.	15:30	FC ST. PAULI : HANNOVER 96					
34	23.5.	15:30	SSV JAHN REGENSBURG : FC ST. PAULI					

TABELLE

PL	VEREIN	SP.	S	U	N	TORE	DIFF.	PKTE.
1	HOLSTEIN KIEL	10	5	4	1	16:9	7	19
2	SPVGG GREUTHER FÜRTH	10	5	3	2	14:11	8	18
3	VFL BOCHUM	10	5	2	3	18:12	6	17
4	HAMBURGER SV	10	5	2	3	14:15	4	17
5	KARLSRUHER SC	10	5	1	4	16:11	5	16
6	VFL OSNABRÜCK	10	4	4	2	14:13	1	16
7	1. FC HEIDENHEIM	10	4	3	3	16:13	3	15
8	ERZGEBIRGE AUE	10	4	3	3	14:11	3	15
9	JAHN REGENSBURG	10	4	3	3	15:14	1	15
10	SC PADERBORN 07	10	4	2	4	14:10	4	14
11	FORTUNA DÜSSELDORF	10	4	2	4	11:17	-6	14
12	1. FC NÜRNBERG	10	3	4	3	18:15	3	13
13	HANNOVER 96	10	4	1	5	13:13	0	13
14	SV DARMSTADT 98	10	3	3	4	18:21	-3	12
15	SV SANDHAUSEN	10	3	2	5	12:18	-6	11
16	EINTRACHT BRAUNSCHWEIG	10	3	2	5	11:22	-11	11
17	FC ST. PAULI	10	1	4	5	13:19	-6	7
18	FC WÜRZBURGER KICKERS	10	1	1	8	11:24	-13	4

47

ELFMETER GAB ES IN DER SAISON 2020/21,
DASS HEISST IN JEDEM ZWEITEN SPIEL ZEIGTE
EIN REFEREE AUF DEN PUNKT.

11. SPIELTAG

- FR. 18:30 VFL BOCHUM - SC PADERBORN
11.12. SV SANDHAUSEN - SPVGG GREUTHER FÜRTH
- SA. 13:00 1. FC HEIDENHEIM - HANNOVER 96
12.12. SV DARMSTADT 98 - HAMBURGER SV
JAHN REGENSBURG - HOLSTEIN KIEL
- SO. 13:30 FC ST. PAULI - ERZGEBIRGE AUE
13.12. KARLSRUHER SC - FORTUNA DÜSSELDORF
1. FC NÜRNBERG - FC WÜRZBURGER KICKERS
EINTRACHT BRAUNSCHWEIG - VFL OSNABRÜCK

12. SPIELTAG

- DI. 18:30 1. FC HEIDENHEIM - JAHN REGENSBURG
15.12. HAMBURGER SV - SV SANDHAUSEN
HANNOVER 96 - VFL BOCHUM
SPVGG GREUTHER FÜRTH - SV DARMSTADT
- MI. 18:30 FORTUNA DÜSSELDORF - VFL OSNABRÜCK
16.12. SC PADERBORN - EINTRACHT BRAUNSCHWEIG
HOLSTEIN KIEL - 1. FC NÜRNBERG
FC WÜRZBURGER KICKERS - FC ST. PAULI
- DO. 20:30 ERZGEBIRGE AUE - KARLSRUHER SC
17.12.

STAND: 11.12.2020

WIR SIND MITGLIED IM



„Kleine Pause“, Inh. Thorsten Clorius | (W.S.A.) Wärme-Service Alstertal | 2 Radhaus Stadie | a+s vertriebs gmbh | Accorinvest Germany GmbH - Mercure Hotel Hamburg Mitte | Adelante GmbH | AGIL personaldienst nord GmbH & Co. KG | AGIL personalservice GmbH | ALG Aktiv Leben GmbH | ALHO Systembau GmbH - Niederlassung Nord | Alsterfit Magnussen GmbH | Ambulanter Pflegedienst für Wacken und Umgebung GmbH | AMSA Reinigungstechnik Frank Ameis GmbH & Co. KG | Anni Steinhagen-Immobilien, Inh. Claudia Steinhagen-Staben e.K. | Anticimex GmbH & Co. KG | Apoidea gGmbH | Arbeitsschutz Zentrum Petrich | ARIAD Asset Management GmbH | Art of Tax Steuerberatungsgesellschaft mbH | ARTE Express, Sascha Artemenko | Asss Arbeitsschutzservice Struve e. K. | August Harms GmbH & Co. KG | Autohaus Rosenbaum GmbH | ayoka GmbH & Co. KG | B+M Baustoff + Metall Handels-GmbH | Bäckerei + Konditorei Hackradt | Baumschläger Eberle Architekten / be Hamburg GmbH | Berufskraftfahrer-Akademie Nord GmbH | Bitzcore St. Pauli | BRAINBOXX | Buchhandlung Zweieinsdrei GbR | BÜRO 504 - Pander Wesselhöft GbR | Büro für Elektrotechnik Sonke Jansen | Cafesie Norddeutschland GmbH | Café Libertat Kollektiv eG | Café Miller Inh. Steffen Masur | CL Design e.K. - Studio für Lichtplanung und Gestaltung | Claus Hein Malerbetrieb GmbH | Claus Kröger e.K., Inh. Michael Kröger | Concept-Immobilien GmbH | CTS Composite Technologie Systeme GmbH | Dachwerker Hamburg | Dahler & Company Eimsbüttel | Damen Aktiv Studio Alexandra Barwich | Diäko GmbH | Diakonie St. Pauli Gemeinnützige GmbH | Die Rösterei Coffeum GmbH & Co. KG | Die Schaumstoffschwester Lübke GmbH & Co. KG | digital STRAIK GmbH | Dipl.-Volkswirt Ragnar Schnellbacher Steuerberater | Dirk Struwe Medienvermarktung | D-TeC System Consulting GmbH | Eisprinzessinnen GbR | Elbe Erlebnisstörns GmbH | elbkind GmbH | elbmarketing | Elektro 2000 Elektrotechnik GmbH | Elektro-Gemeinschaft Hamburg | Elektro-Oltmanns GmbH | Elsa Brändström Haus im DRK e.V | Elsa Brändström Haus im DRK e.V | Emil Frey KG Siebdruck + Schilder | Enje GmbH | ERS Elektro Recycling Service GmbH | Eschenburg Elektro.Kälte.Klima GmbH | ESO Endoskopietechnik | fabelzucker Filmproduktion UG | Fachübersetzungen Fix International Services GmbH | Fihumin-Gesellschaft m.b.H | flane GmbH | Fliesen- u. Sanierungsarbeiten | Flo Peters Gallery | Frank Seidler Lüftungsmontage | FRAULEIN BOB FRISEURE Fernandes & Westphal GbR | Freudenhaus St. Pauli | FunBowling U.S. Play GmbH | Galaxy Reisen | Ganzoni-Catering | Gebäuediagnostik Wesselmann | Gehlenbeck Systemhaus | Generalbau Bastian GmbH | Glaserei Rolf+Weber GmbH - Die Glaserei im Norden | GODDE-BETON GmbH | GuH golfundhotel.com Marketing GmbH | Gustav Jerwitz Künstlerbedarf GmbH & Co. KG | GZN Glaszentrum Nord GmbH | Hammonia Reisebüro GmbH | handwerktechnikdesign | Hanot e.K., Inh. Oliver Ortwig | Hansa Variete Theater | Hans-P. Radbruch GmbH | Hirschberg Umzüge & Transporte e.K. | Hirschböck Versicherungsagentur | Hofgalerie Berger | Holiday Travel by Karstadt | Hörmann u. Söhne GmbH | Hotel Commodore | Hotel Commodore | Hotel Onyx GmbH - ARCOTEL Onyx Hamburg | HTH Hyperdämm & Bautechnik e.K. | Imbiss bei Schorsch das Original GmbH | Ismail Acikgöz Immobilien | Jaeger & Dancker GmbH | Jens Witt, Fa. Wackelpeter | Jörg F. Hohage Reinigungs-Service Fenster und Büroreinigung | Junges Hotel Hamburg Betriebsges. mbH | K.H.B CarTransfer | K2KONZEPT GmbH | Kaffeehämat GmbH | KAIFU Fahrschule | Kale&Me GmbH | Kallawe Marmor & Granit e.K. Inh. A. Knust | Kanstein Architekten Busse + Rampendahl Partnerschaftsgesellschaft mbH | Kanzlei Röttger - Energierecht & Baurecht | Karsten Jahnke Konzertdirektion GmbH | Kates Popcorn | Keysolution4U GmbH | Kfz-Rep. Werkstatt A. Godenrath | Klimpel & Frerichs Versicherungsmakler GmbH | KupferKrug Riege Hotel-Restaurant | LeuchTek GmbH | LichtBlick Seniorenhilfe e.V. | Lüders & Stange KG | Malereibetrieb Sven Brockmann | Malerfachbetrieb Fischer | Meister Peters - Heizung-Gas-Sanitär-Elektro | MKC Marcus Klockenkämper (Einzelfirma) | Monday Consulting GmbH | MONEYPENNY Sandra Wesenberg | Mosel Wein | M-Point Unternehmernetzwerk GmbH & Co. KG | MSBG GmbH | MY PLACE Hotel, Inh. Ingrid Domann | nawes GmbH & Co. KG | Net Inventors GmbH | Neu Start St. Pauli | Neuenkirchener Heidekartoffel Handelsges. mbH | Niemann Architekten Achim Niemann | Nils Oldag Schweißtechnik GmbH | Nordlicht Wein | Nussknacker e.V. | Oellerking Gebäudereinigungsgesellschaft mbH | One Million Glasses | Optical Art Digital & Film GmbH | Original-Leckerlies, Inh. Tanja Goletz | QUNDA GmbH / NL Paradies Optik | Pavlina Jauss GmbH & Co KG | perle-perle | Pflegediakonie Hamburg-West/Südholstein gGmbH | Pflegezentrum Lichtenfels GmbH | Physioteam Eilbek | Physiotherapiepraxis Rahlstedt | PIAS Germany GmbH | Pilatesstudio Alsterdorf - Inh. Bettina Uhlig | Planet-CarAudio Hamburg | PlanWork® Architektur & Energieberatung Wickersheim Mannsfeld PartG mbH | polargold GmbH | Polarlicht GmbH | Privater Pflegedienst Manuela Gorbatschew | PRO REHA PLENT HAUS GmbH | Quintus Ingenieurhaus GmbH & Co. KG | quadcore GmbH | Rammin Gebäudemanagement | Reifen Center Gerhard Stengel | Reisebüro Sydow Waltraut Sydow, Inh. Klaus-Peter Sydow | Remedy Records Hg. mbH | Restaurant Markt-Koenig | Restaurant Südhang Wojciechowski Dohm GbR | Rollerambulanz, Hauke Mensching (Einzelnunternehmen) | Rütther-Service-GmbH, Malermeisterbetrieb & Bau-Service | Sanitätshaus Schroll GmbH & Co. KG | Schlüssel-Reese GmbH | Scred GmbH | Separ Chemie GmbH | Siemke & Co. Brücken- & Ingenieurbau GmbH | Simple Cycle | SKT Sonderfahrzeuge, Kühlfahrzeuge, Transporter GmbH | SL-Immobilien | St. Cosmas-Apotheke in der Endoklinik | Stadie + Gross GmbH | Steuerberaterin Christel Wöbke | Sunset Billard Wandsbek | Sven Petersen Haus- & Grundstückbetreuung | Tamar Sicherheitstechnik | Tanja Zieroth GmbH | TCP Goessler Harmsen GmbH | TGI - Thomas Götzinger Immobilien e.K. | The Quality Group it vision GmbH | the white elephant Kommunikationsagentur | Thermotraffic GmbH | tp traffic-partner GmbH, Inh. Christian Barthelmeij | treyminds GmbH | TUI Deutschland GmbH, FIRST Reisebüro - Orchideen | Umbrella Coach & Buses GmbH | Universal Container Service GmbH | V&L 54 - Hannes Leitner | VIA DA VINCI.dialog GmbH | VSH Vorratsschutz und Hygiene GmbH | W. Klein Elektrotechnik GmbH | WAC Wagner Consulting GmbH | WALKING BRANDS GmbH | WE LOVE artbuying GmbH | Werkhaus GmbH | Werner Kuntter e.K | Wielant Hoffmann GmbH | WINDWARD INSURANCE BROKER GmbH | Wirkung Plus GmbH | Wohnungsunternehmen Theo Urbach GmbH & Co. KG | Wonsak Kohlensäure Service GmbH | WWK Vorsorge und Vermögenscenter Sascha und Bernd Petersen | YourNetwork IT Service Hamburg | Zahnarztzentrum Astraturum



VOKABELNOTSTAND

Menschen in sehr kalten Gegenden haben angeblich tausend Wörter für Schnee. Was ja Sinn macht. Schnee ist halt das was passiert da oben. Da lernst du, auf die kleinen Unterschiede zu achten.

Morgenschnee. Abendschnee. Harter Schnee. Weicher Schnee. Schnee mit Sturm und Schnee mit Hagel. Schnee, in den du Engel malst. Schnee, der dich erfrieren lässt. Und da frag ich mich doch, gefühlte 500 Jahre nach dem letzten Heimsieg und 1910 Meter tief eingeschnitten im Tabellenkeller: Wieso haben wir beim FC St. Pauli so wenige Wörter für Niederlagen?

Heroisches Scheitern. Willenloses Abschenken. Fremdaufbau kriselnder Gegner. Selbstabbau an starken Gegnern. Spiele, bei denen das Tor versteckt scheint. Spiele, bei denen es vernagelt ist.

Pleiten, bei denen die Abwehr schläft. Pleiten mit katatonischem Sturm. Pleiten dank Mittelfeld im Treibsand. Murks aus Schicksal. Murks wegen Schiedsrichterversagen. Vergeigen mit Ankündigung. Vergeigen aus heiterem Himmel.

Warum muss ich für all das so viele Buchstaben zusammenschrauben? Wäre es nicht viel einfacher, „Gnarcks“ zu sagen, und alle wüssten, du meinst „So was wie Eintracht Braunschweig auswärts“. Oder „Frisselmumpf“, und alles ist gesagt über den letzten Kick gegen Osnabrück.

Wo bleibt die Dudenreform, wenn man eine braucht? Ein schlanker Sonderband mit 800 Seiten, und alle Formen braun-weißer Siegesvermeidung wären beschrieben.

Oder natürlich Plan B: Einfach mit dem Verlieren aufhören! Ich wäre, so rein aus emotionaler Perspektive, nicht zwingend dagegen. Sondern ausgesprochen fundamental DAFÜR!

Das könnte sich, sagen Erinnerungsechos aus den Tiefen meiner Zellen, richtig gut anfühlen. Wäre, anders als die Dudenreform, schon in 90 Minuten erledigt. Und ab dann? Suchen wir 2000 neue Worte für „Heimsieg“. Denn ab jetzt gewinnen immer wir!

EVER GERD



GERHARD VON DER GEGENGERADE IST SEIT 1910 DAUERKARTEN-BESITZER. GEGEN EINEN SITZ IM AUFSICHTSRAT DER DUDEN-ZENTRALREDAKTION HAT ER SICH BEREIT ERKLÄRT, DIE VIVA ST. PAULI ALS FUSSBALL-SACHVERSTÄNDIGER ZU UNTERSTÜTZEN.

G.G.G.

LEB' MAL WIEDER NACH DEINEM EIGENEN MATCHPLAN.



JACK DANIEL'S
**MAKE IT
COUNT**

JACKDANIELS.DE

BITTE GENIESSE JACK DANIEL'S VERANTWORTUNGSBEWUSST.
JACK DANIEL'S UND OLD NO. 7 SIND EINGETRAGENE MARKEN. ©2020 JACK DANIEL'S. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

Massvoll-
geniessen.de



„OHNE EIN AUTO..WÄRE DAS ALLES NICHT MÖGLICH“

Aktuell bestimmt die Corona-Krise das gesellschaftliche Leben. Dabei wird oft vergessen, dass noch immer Geflüchtete nach Hamburg kommen oder hier leben. Neben staatlicher Unterstützung ist auch der Support aus der Zivilgesellschaft gefragt. Genau diese Hilfe leistet der Verein Asmaras World. Als sogenannte MSO (Migrant*innen Selbst Organisation) sind hier hilfsbereite Menschen für Geflüchtete da. Nun braucht der Verein selbst Hilfe, denn ein neues Auto muss her, wie Asmara H. von Asmaras World im Interview erklärt.

Wie ist die Situation der Geflüchteten aktuell auf St. Pauli?
Sie sind stark isoliert und sehr auf sich allein gestellt. Viele von ihnen haben keine Papiere, keinen Aufenthaltsstatus und leben vermehrt in Obdachlosigkeit. Sie haben Hunger, frieren und die psychische Belastung macht ihnen sehr zu schaffen.

Was hat sich seit Beginn der Corona-Krise verändert?
Durch die reduzierten Alltagsaktivitäten haben die Geflüchteten nun besonders viel Zeit, auch über das Erlebte nachzudenken. Hier stellen wir von Asmaras World gerade bei den jungen Menschen fest, dass dies ungesunde Auswirkungen hat. Sie verwahrlosen immer mehr und verfallen dem Konsum. Sie haben dadurch viele Geldsorgen. Die Stimmung ist betrübter und es fehlen Aufenthaltssorte. Viel Zeit in einer Unterkunft verbringen zu müssen, ist für niemanden ein richtiges Zuhause. Auch die bürokratischen Herausforderungen wie Termine bei der Ausländerbehörde oder dem Jobcenter können ohne die Unterstützungsangebote von vielen nicht umgesetzt werden. Das führt zu Verschuldungen. Die Angebote pausieren oder es wird gefordert, sich per E-Mail oder Telefon zu melden. Viele sprechen aber die Sprache nicht oder können keine E-Mail verfassen und haben so keinen Zugang mehr zu den Hilfsangeboten.

Wie werden Geflüchtete aktuell unterstützt?

Die Menschen bekommen Unterstützung in jeglichen Lebenssituationen. Die Essensausgabe auf St. Pauli erfährt extrem großen Zulauf. Fast mehr als der MSO aktuell möglich ist. Weitere Hauptkernepunkte sind vor allem die Begleitung und Beratung bei Asylverfahren oder Behördengängen. Gerade für Neankömmlinge sind diese Prozesse schwierig alleine zu bewerkstelligen. Hier greift ihnen der Verein unter die Arme. Genauso wie bei der Sprachförderung. Für Unterstützungsangebote hat Asmaras World eine Hilfe besonders für Frauen während Corona eingerichtet. Wir selbst sind keine Lehrer*innen und verfolgen keinen Lehrplan, sondern fragen, was die Frauen wissen möchten. Die Themen sind ganz unterschiedlich. Hilfe beim Erlernen der deutschen Sprache, eine E-Mail-Adresse einrichten, Bastelarbeiten, aber auch Themen wie häusliche Gewalt oder die Rolle der Frau im Herkunftsland und in Deutschland sind für viele relevant.

Wie ist die MSO Asmaras'World entstanden und was sind die hauptsächlich Tätigkeiten?

Viele hatten Schwierigkeiten bei Behördengängen oder Jobcenter-Terminen. So haben wir uns zusammengeschlossen, uns ausgetauscht und dabei unterstützt. Auch um bessere Bedingungen in den Unterkünften zu schaffen. Wir sind eine kleine Lobby für Menschen mit Migrations- und Flüchtlingshintergrund. Wir suchen gemeinsam Wege und Lösungen für die Herausforderung, hier in Deutschland anzukommen und zu leben. Wir schaffen Möglichkeiten für eine Gleichstellung mit unseren ungleichen Voraussetzungen. Die Menschen können bei Asmaras' World offen und ehrlich ihre Bedürfnisse klarstellen und sie lernen, auch als Person mit Migrations- oder Flüchtlingshintergrund, stark und selbstbewusst zu sein und anderen zu helfen.

Nun können wir dem Verein ganz konkret helfen.

Womit und wofür?

Natürlich brauchen auch wir finanzielle Unterstützung, eine feste Unterkunft für den Unterricht und ganz akut vor allem ein Auto! Für die Umzüge aus den Unterkünften, tägliche Einkäufe und Anschaffungen, Fahrdienst zu Arztterminen oder von Frauen mit Kindern sowie weit entferntere Termine – ohne ein Auto wäre das

alles nicht möglich. Hinzu kommt der Transport für die Essensspenden, Laptops und Drucker für die Kurse in den unterschiedlichsten Räumlichkeiten in ganz Hamburg. Auch für die Kinder sind das immer ganz besondere Momente, wenn sie im Auto mitgenommen werden. So kommen sie raus aus ihrem Alltag. Wir brauchen ein Auto plus Fahrer*In.

AUTO SPENDEN:

DU HAST EINEN FAHRTÜCHTIGEN GEBRAUCHTWAGEN, DEN DU ALS SPENDE ODER FÜR FAIRES GELD ABGEBEN MÖCHTEST? DANN MELDE DICH BITTE PER E-MAIL AN REFUGEES@FCSTPAULI.COM

GELD SPENDEN:

**FC ST. PAULI VON 1910 E.V.
HAMBURGER SPARKASSE AG
BIC: HASP DE 33 XXX
IBAN: DE09 2005 0550 1282 1583
83**

HINWEIS: BEIM BETREFF BITTE 'ARBEITSKREIS REFUGEES WELCOME / ASMARAS WORLD' VERWENDEN.

**ODER DIREKT AN ASMARAS WORLD:
WWW.ASMARAS-WORLD.DE**



Wie jetzt: trotz Lockdown? Keine Sorge: Wer genau hinsieht, erkennt, dass unser Foto sich nicht auf die neue Gegengerade vom VIVA-Titel bezieht. Sondern auf die alte Gegengerade. Samt zugehörigem Stadion. Doch auch ganz generell bedeutet „Museum geschlossen“ für die Aktiven und Mitarbeiter des Betreibervereins 1910 e.V. nicht „Museum im Stillstand“. Ganz im Gegenteil!

Das Licht in der alten Gegengerade und die liebevollen Details, die auf dem Foto zu sehen sind, gehen auf das Konto von Veronika und Holger Tribian. Alles ist nur ein Hundertstel so groß wie das Original, auch wenn es im Bild kaum zu erkennen ist. Denn nach dem aktuellen Millerntor-Stadion – eins der beliebtesten Ausstellungsstücke des FC St. Pauli-Museums – haben die beiden Modellbauspezialisten auch das Millerntor-Stadion nachgebaut.

Damit steht eines der Museums-Highlights für 2021 bereits fest: Das Millerntor zieht ans Millerntor! Ab Frühjahr 2021 (sofern die Pandemiesituation es zulässt) werden dann gleich zwei Stadionmodelle auf einem Modellbau-Niveau zu sehen sein, das seinesgleichen sucht. Besonders schön: Auch für das Alte Millerntor wird es ein Figurenprojekt geben. Ihr könnt dort einziehen. Ein Grund mehr, sich schon jetzt mit Stadionmodell-Gutscheinen zu versorgen! Mehr dazu in Kürze auf den Informationskanälen des Museums.

Im Museum selbst wird während der Coronapause (bis mindestens 10. Januar 2021) kräftig gehämmert, gesägt und geschraubt: Das Alte Clubheim im Museumsfoyer bekommt eine neue Wandtäfelung und wird damit dem Original noch ähnlicher.

Immer wieder sind – natürlich unter genauer Berücksichtigung der Hygieneregeln – auch Schüler*innengruppen zu sehen. Der Grund ist BAM! Bildung am Millerntor, das Bildungsprojekt des Trägervereins 1910 e.V. Denn das Lernen im Stadion geht weiter, wie ja auch das

Lernen in den Schulen – gut belüftet, nur im Museum und nur nach vorheriger Anmeldung.

Für 2021 steht dann unter anderem die Wiederaufnahme des wichtigen Themas „FC St. Pauli im ‚Dritten Reich‘“ auf der langen und vielfältigen ToDo-Liste der Museums-Crew. Wie immer dieser Tage mit Corona-Fragezeichen. Doch ob Ausstellungsbau, Archiv, Social Media, Recherche, Onlineshop oder Stadionmodell: Die Museumsarbeit hört nicht auf. Danke für Euren #Support1910!

**MUSEUM SUPPORTEN?
JETZT MITGLIED WERDEN!
GEHT IN 5 MINUTEN AUF:
WWW.FCSTPAULI-MUSEUM.DE**

Text: 1910 e.V.
Fotos: Stadionmodellbau Tribian,
Media Residents, Celina Albertz



MUSEUM BEI MEDIA RESIDENTS

In der Video-Reihe „Deutschland, geht’s noch?“ treffen sich sozial engagierte Menschen zum Interview-„Blind Date“. In Folge 4: Jamaine Arhin, Schiedsrichter beim HSV – und Christoph Nagel, Vorstandsmitglied und Kurator des FCSP-Museums. Schaut mal rein: www.media-residents.de



HOODIES MIT HERZ

Mit den ultra-bequemen Zip-Hoodies kommt Ihr nicht nur entspannt durch den Winter und lange Tage im Home Office – Ihr leistet auch wertvollen #Support1910 für das FCSP-Museum! Die schicken Teile gibt’s in fitted und unisex unter: www.1910shop.de



ADVENTS-SHOPPING VOR „SÜD“

Keine Lust auf Online-Shopping und überfüllte Fußgängerzonen? Dann kommt uns am Sonnabend (19.12.) von 12-17 Uhr auf dem Harald-Stender-Platz besuchen! Am 1910-Container könnt Ihr entspannt an der frischen Luft Weihnachtseinkäufe machen. Infos: www.facebook.com/1910eV

ETL

Die Nr. 1 in der Steuerberatung

Über 870 Mal in Deutschland.
Davon 16 Mal in Hamburg.

www.etl.de

Steuerberatung | Rechtsberatung | Wirtschaftsprüfung | Unternehmensberatung | Finanzdienstleistung

LichtBlick

Immer am für den Kiez und das Klima

Der FC St. Pauli und LichtBlick engagieren sich zusammen für unser Viertel: Jede Saison werden mindestens zwei soziale Kiezprojekte mit einem Jahr kostenlosem ÖkoStrom unterstützt. Das ist gut für den Kiez und fürs Klima, denn ÖkoStrom ist klimaneutral.

Mehr auf lichtblick.de/kiez





HALLO AUS DEM FANLADEN!

SCHICHT IM SCHACHT!

ÖFFNUNGSZEITEN

Der Fanladen ist geschlossen. So kurz so knapp. Corona möchte wirklich keiner haben. Irgendwann, irgendwann einmal spielt St. Pauli international (und wir öffnen wieder)!

IHR BRAUCHT SUPPORT IN DER AKTUELLEN ZEIT?

Dann meldet Euch bei uns! Ob Quarantäne und Isolation oder Hilfe bei Ansprüchen zu Arbeitslosengeld, Kinderzuschuss und Wohngeld, kontaktiert uns, wenn Ihr Fragen habt oder Hilfe bei der Antragstellung braucht; entweder telefonisch oder noch besser per Mail.

U18-STAMMTISCH

Unser U18-Stammtisch findet weiterhin jeden Donnerstag von 17 – 19 Uhr statt. Kommt rum, wenn ihr unter 18 seid und Bock habt, die braun-weiße Fanszene kennen zu lernen und mit anderen jungen St. Pauli-Fans in Kontakt zu kommen.

ONLINE-SHOP

Kauft unseren Online-Shop leer, Weihnachten kommt! Findet ihr hier: www.merchlandshop.com/shop/uebersicht/fanladen-st-pauli/all

DIGITALER STADTTEILRUNDGANG

Die digitale VIVA hat ja auch echt Vorteile: Unseren Stadtteilrundgang zum letzten Holocaust-Gedenktag könnt ihr jetzt auch mit einer kostenlosen App machen. Der Link ist: www.actionbound.com/bound/GedenkenFCSP

Digitale Kiezkickrallies: Mit gleicher App könnt ihr mit Euren Kids eine Rally durch Planten un Blumen machen: de.actionbound.com/bound/KiezkickRally1?setlang

ZUM SPORTLICHEN NICHTS ZU SAGEN HABEN: JAKOB, JUSTUS, JULIAN, MALEEN, MARIA, SYEN UND NILS

→ **KURZ NOTIERT** ←

WAHL IM AUFSICHTSRAT: SCHWEDLER UND HASENBEIN BESTÄTIGT, NIEBUHR NEUER STELLVERTRETER

Bei der Wahl wurde Sandra Schwedler als Vorsitzende des Gremiums und Roger Hasenbein als einer der beiden Stellvertreter bestätigt. Dr. Philippe Niebuhr wurde neben Hasenbein als weiterer Stellvertreter von Schwedler gewählt. Die Wahl fand turnusmäßig statt, laut der Satzung des

FC St. Pauli müssen alle zwei Jahre der Vorsitz sowie die Stellvertretung neu gewählt werden. Mehr Infos zum Aufsichtsrat des FC St. Pauli findet Ihr auf unserer Homepage.

DER FC ST. PAULI UND EWALD LIENEN SETZEN DIE ZUSAMMENARBEIT FORT

Der 67-Jährige wird als Marken- und Werbebotschafter bei den Braun-Weißen aktiv sein. Unter anderem ist Lienen weiterhin dafür zuständig, die Kontakte zu den Partnern des Vereins zu pflegen und auszubauen sowie den FC St. Pauli an Spieltagen und bei Vorträgen zu vertreten. So ist er beispielsweise seit 2018 Co-Moderator der Spieltagssendung „FC St. Pauli TV live“ oder setzt sich als Vereinsbotschafter für die gemeinsam mit der Techniker Krankenkasse entwickelte Weltverbesserer-Initiative ein. Darüber hinaus zählen Sozialmarketing-Aktivitäten zu seinem Aufgabenfeld.

11TEAMSPTS UND PUMA NEUE PARTNER DES FCSP

Der FC St. Pauli freut sich, ab der kommenden Spielzeit zwei neue starke Partner an seiner Seite zu haben. 11teamsports, der größte Onlineshop für Fußball und Teamsport im deutschsprachigen Raum und Veredelungsspezialist, wird für den Feinschliff der Kleidung der Lizenzmannschaft und der NLZ-Teams zuständig sein, während Sportartikelhersteller PUMA die Kiezkicker auf und neben dem Platz mit dem passenden Schuhwerk versorgt. Beide Partner engagieren sich gemeinsam in der Sponsoring-Kategorie Kiezkönig für zwei Jahre beim Verein.

VIVA ST. PAULI IST DIE OFFIZIELLE STADIONZEITUNG DES FC ST. PAULI VON 1910 E. V. UND ERSCHEINT KOSTENLOS ZU DEN HEIMSPIELEN.

HERAUSGEBER:

FC St. Pauli von 1910 e. V. und die FC St. Pauli Vermarktungs GmbH & Co. KG
Harald-Stender-Platz 1
20359 Hamburg
Tel.: 040/31 78 74-0
Fax: 040/31 78 74-989
E-Mail: viva.stpauli@fcstpauli.com

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider.

VERANTWORTLICH:

Anne Kunze

VERLAG:

Eigenverlag

REDAKTIONS-LEITUNG:

Lennart Förster / Colin Hüge

REDAKTIONELLE MITARBEIT:

Christoph Nagel, Fanladen St. Pauli, Gerhard von der Gegengerade, Hauke Brückner, Moritz Pöhler, Moritz Studer, Natascha Clasen

GRAFIKDESIGN:

Jan Kamensky

FOTOS:

Celina Albertz, FC St. Pauli, Witters, Stadionmodellbau Tribian, Media Residents

DRUCK:

Minx Print Solutions GmbH



NEVER WALK ALONE



TIMO SCHULTZ

Wirt deinen **DIGITALEN PFANDBECHER** in unsere Tonnen und unterstütze so die Wasserprojekte von Viva con Agua und die Arbeit von Kiezhelden!
BECHERSPENDE.ORG/FCSP

ASTRA

SCHNELLER WAREN SIE NOCH NIE AN DER NÄCHSTEN AMPEL!

MB C-Klasse AMG 110,- / Tag (200 km frei)

STARCAR
OFFIZIELLER AUTOVERMIETER
ST. PAULI

Die neue C-Klasse AMG bei STARCAR günstig mieten:
0180/55 44 555
(0,14 €/Min. aus dem Festnetz; max. 0,42 €/Min. aus den Mobilfunknetzen)

STARCAR
Autovermietung

Werbung der STARCAR GmbH, Verwaltung, Selenstr. 282, 20537 HH